



中国回族文物鉴赏

ZHONGGUO HUIZU WENWU JIANSANG

古建筑卷

雷润泽 ©编著



黄河出版传媒集团
宁夏人民出版社



中国回族文物鉴赏

ZHONGGUO HUIZU WENWU JIANSHANG

古建筑卷

雷润泽 ©编著



黄河出版传媒集团
宁夏人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中国回族文物鉴赏·古建筑卷 / 雷润泽编著. —银川:
宁夏人民出版社, 2016.12
ISBN 978-7-227-06556-2

I. ①中… II. ①雷… III. ①回族—古建筑—
鉴赏—中国 IV. ①K874.13

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 315858 号

中国回族文物鉴赏·古建筑卷

雷润泽 编著

项目统筹 何志明
责任编辑 管世献 杨海军 丁 佳
内文设计 黄文昆 沈家菡
封面设计 马吉庆
责任印制 肖 艳



黄河出版传媒集团 出版发行
宁夏人民出版社

出 版 人 王杨宝
地 址 宁夏银川市北京东路 139 号出版大厦 (750001)
网 址 <http://www.nxpph.com> <http://www.yrpubm.com>
网上书店 <http://shop126547358.taobao.com> <http://www.hh-book.com>
电子信箱 nxrmcbs@126.com renminshe@yrpubm.com
邮购电话 0951-5019391 5052104
经 销 全国新华书店
印刷装订 宁夏凤鸣彩印广告有限公司
印刷委托书号 (宁) 0004015

开 本 787 mm × 1092 mm 1/16
印 张 17.5 字 数 264 千字
版 次 2017 年 6 月第 1 版
印 次 2017 年 6 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-227-06556-2
定 价 130.00 元

版权所有 侵权必究



■ 雷润泽

汉族，1941 年生于银川。1963 年 7 月从宁夏大学政史系毕业，分配到自治区级机关单位，先后从事青年、编辑、文物工作。曾任宁夏文化厅文物处副处长、处长，宁夏文物局局长。2002 年退休后被宁夏回乡文化实业公司聘请，在中华回乡文化园筹建回族博物馆，并被聘任为馆长，从事回族文化遗产的抢救保护、弘扬利用和研究工作。

曾因主持与组织抢救保护宁夏回族自治区境内重点文物和博物馆建设成绩突出，被评为全国文博系统先进工作者，受到文化部、国家文物局的表彰奖励。在工作之余潜心研究草原民族文物、佛教文物、丝路文物、西夏文物、回族文物，在海内外报刊发表文章百余篇；主持和参与编著出版了《须弥山石窟》《须弥山石窟内容总录》《西夏佛塔》《原州古墓集成》《西夏建筑研究》《西夏佛塔维修考古报告》等重大课题的大型专著。由于工作与学术成果卓著，多次被海外社团邀请，先后赴缅甸、日本、克罗地亚、马来西亚、美国以及香港、台湾地区考察访问、交流讲学，宣传宁夏的古老文化，引进文物与考古的合作交流项目和援助项目，促进宁夏文博事业的对外开放。

近十年又撰写回族文物与回族文化专论数十篇，在中央和地方报刊上发表。2008 年 8 月以来，承接并主持完成了国家社会科学基金西部项目“中国回族文物的发现与研究”，并将其成果整理编写成四卷本《中国回族文物鉴赏》。

*Xiyi*序 一

《中国回族文物鉴赏》是中华回乡文化园回族博物馆馆长雷润泽率领几位中青年学人，在初步摸清回族文物家底的基础上，完成的一套厚重的四卷本民族文物研究成果，是国家社会科学基金西部项目“中国回族文物的发现与研究”（08XMZ020）成果的衍生作品。这套专著的问世是中国回族文物系统调查、梳理、研究的一次突破性进展，填补了中国回族文物全面梳理研究和相关图书出版的空白。

文物是民族文化的载体，也是历史的见证。回族文物是回族形成发展的映影，也是回族自强不息二元一体民族精神与和谐文化的体现。对于回族文物，有关专家与学者曾发表过一些论文，编辑出版过一些专著，进行过有益的专题探讨；而现在出版的这套四卷本《中国回族文物鉴赏》，与此前回族文物的论述相比，不仅具有宏博的系统性和丰富的内容，还显示出更为深邃的专业性。这套四卷本著作中的《研究卷》，在全面系统回顾前人研究成果的基础上，透过调查研究，从宏观到微观厘清了中国回族文物的种类和分布以及保存状况，并运用文物考古类型学的方法，对回族文物的流传和创新发展进行排比梳理，提出界定回族文物和伊斯兰文物的标准和方法，便于引导人们鉴赏该类文物；《器物卷》是在全面梳理回族各类古器物的基础上，将回族古代器物放在中国古器物 and 伊斯兰古器物的大系中，进行对比研究；《艺术卷》是在全面梳理回族各类艺术品的基础上，将回族各类艺术品放在中国书画与装饰艺术、伊斯兰书画与装饰艺术的大系中，进行对比研究，揭示出它们的和谐成因和民族特色；《古建筑卷》在梳理回族各类古建筑典型实例的基础上，将回族古建筑放在中国古建筑和伊斯兰

古建筑的大系中,进行对比研究。这四卷本著作,是一套普及文物知识、鉴赏回族文物和伊斯兰文物,让回族文物活起来的全新读物,值得酷爱民族文化的人士认真阅读。

这套著作从文物资料的搜集准备、调查研究、梳理排比、编著成书,历经十年,难度大,但贡献也大。

首先是收集信息资料的难度很大。回族文物分散在全国各地,流失在海内外社会各个角落,大多不被人们知晓;即使在国家各级博物馆、图书馆与文物考古收藏单位,亦大多混杂在浩如烟海的各种遗存和收藏品之中,公开披露、陈列展示的不多,寻觅、遍访、调查、收集这些文物信息资料的难度很大,需花费大量的时间与气力去多方设法搜集。

其次是界定研究难度亦大。文物界定研究是一门跨学科的综合工程,涉及建筑技术和建筑艺术、材料质地、生产制造工艺、装饰艺术、人文历史等诸多领域,它们之间又有着密不可分的联系,要具备丰富的人文历史知识和文物考古知识与技能,才能荣膺此任。对一般民族、民俗学者来说,无疑是一种新的挑战,需要专门有毅力的热心人士竭尽心力去做。

我与雷润泽先生相识相交五十余年,悉知他在宁夏回族自治区从事文化与文博工作半个世纪,长期奔走在民族文化遗产抢救保护和弘扬利用研究的第一线,谙熟丝绸之路文物和各类民族文物,积累了丰富的实践经验和文物考古资料。他在海内外文博界和回族学界有较好的人脉关系。在古稀之年,受聘于宁夏回乡文化实业有限公司,怀着对回族历史文化的敬重和深厚的文物情结,利用筹建国内第一家回族博物馆,策划举办回族历史文化陈列展览之机,以饱满的工作热情、执着追求历史真实的精神,为破解这一难题,不但查阅大量文物图书,还遍访了各地的清真寺和古遗址,通过海外朋友、同行搜求文物展览图录和相关文物资料,将所能收集到的文物信息资料网罗殆尽。他与曾在宁夏工作的回族领导干部、回族学者,缔结了深厚的情谊,为弘扬中华民族的优秀文化而蹈厉奋发,尽心竭力,以勇于担当的意志带领年轻学人,在完成回族博物馆建设与陈展,顺利完成国家社会科学基金西部项目研究任务的同时,整理编著出这套宏著,显示出历久弥新的历史责任感和社会责任感,反映出他锐意进取的精神和旺盛的学术青春。辛勤的耕耘带来喜悦的丰收,艰辛的付出变为巨大的贡献。作者的情操和成就令人佩服,尤其值得我们回族为他点赞。更加难能可贵

的是，在筹建回族博物馆和开馆运营的十年中，润泽先生利用这块阵地，又结识海内外大批穆斯林民众与学者。广阔的接触与交往，成为他专注于回族历史文化遗产抢救保护和弘扬利用与潜心研究的动力，在资讯不发达的地区维系着回族文物和伊斯兰文物的信息平台，使他能高屋建瓴地透过文物解读不被人们知晓的历史；并将回族文物置身于中国文物大系和伊斯兰文物大系中考察，提升了回族文物研究的视点，通过图文并茂的钻研探索，尽力为我们揭示出曾被历史沧桑湮没的回族历史文化的真实面貌。在分门别类构建回族文物形象的同时，他还不断条分缕析地探索其实用价值和美学价值及其和谐的文化内涵。

行文至此，我眼前又浮现出润泽先生风尘仆仆，四处探访、追寻回族文物的形象。他从云南搜集回族文物归来，向我讲述云南回族同胞提供热情帮助的情况；他从北京、南京归来，惊喜地发现两地博物馆有零散的回族文物；一位固原山区回民携来一部手写体《古兰经》，他苦苦寻找一位能鉴定成书年代的专家；他四处奔波着，又苦苦思考着，写出了一篇又一篇的回族文物的论文，在我主编的《回族研究》学术期刊上发表。对于回族文物工作，我们时有切磋。他任回族博物馆馆长，从筹备开馆到举办一系列回族历史文化学术讨论会，我们宁夏社会科学院回族伊斯兰教研究所和《回族研究》编辑部同志都热情参加。回族博物馆的展出，使大家学习了回族的历史，认识了回族的本质，了解到回族是一个生气勃勃的民族，一个有社会责任感和知恩图报的民族。

润泽先生的情操，令我佩服。我一直为他祝愿，如能假以时日，此人必有大成。今年夏天，他突然来访，带来他的新著《中国回族文物鉴赏》，系统而又全面，分类编排，图文并茂，令我万分高兴。这是一套回族文物开创性的著作，它又极大地开拓了回族历史文化研究的新局面。可喜可贺！润泽先生嘱我为序，我勉力为之，以尽平生相识相交的友情。

2013年12月30日，习近平总书记主持中共中央政治局第十二次集体学习时指出，“把跨越时空、超越国度、富有永恒魅力、具有当代价值的文化精神弘扬起来，把继承传统优秀文化又弘扬时代精神、立足本国又面向世界的当代中国文化创新成果传播出去。要系统梳理传统文化资源，让收藏在禁宫里的文物，陈列在广阔大地上的遗产、书写在古籍里的文字都活起来”。这套大成之作以践行习近平总书记的上述讲话精神为指针，将分散

在海内外各地鲜为人知的回族文物系统梳理出来，编写成书，浩繁厚重，由宁夏人民出版社出版，无疑是为国家“一带一路”建设、民族团结与社会和谐建设给力添彩，是回族文化的一大幸事！

杨怀中

2015年夏写于宁夏社会科学界

Lier 序 二

文化多样性是人类文化的基本形态，也是人类创造力的源泉。各个国家和各个民族的文化，都是人类文明的宝贵资源和财富，都应礼敬与珍爱。在漫长的历史进程中，各民族之间的交汇融合，共同成就了博大精深的中华文明，创造出多姿多彩的灿烂文化，成为民族精神和情感的重要载体，是维系中华民族生生不息、绵延不绝的纽带和精神家园，是国家统一、民族团结的重要基础。古代域外的先进文化与宗教，伴随着商贸活动与人员交往，沿着丝路古道，不断传入中土；中国古代科技等文明成果，又沿着这条古道不断传入西方。这种双向互动，极大地促进了欧亚大陆的文明进程。如果说印度早期兴起的佛教东传，为中华古代文明注入了新的活力，促使汉唐文化的发展繁荣，那么盛唐以来，西亚兴起的阿拉伯帝国伊斯兰文化的传入，则进一步促进了宋元文化的发展繁荣，并在伊斯兰文化与华夏文化融合创新的基础上，逐渐产生形成了一个新的民族共同体——回族，成为中华民族大家庭中年轻的新成员。回族是个经济文化起点高的民族，在与兄弟民族与时俱进、共建美好家园的社会实践中，创造出辉煌的业绩和可歌可泣的动人故事，并流传下来他们创造、享用、传承的诸多活动史迹和优秀历史文化遗产，不但繁荣、丰富了中华民族的物质和精神财富，使华夏文明散发出和谐、创新的光芒，同时也使伊斯兰文明在华夏沃土上得以传承和发展，散发出勃勃生机。

回族文化是回族在形成与发展的传奇历程中，在固守伊斯兰宗教文化传统的基础上，汲取华夏文化的优秀传统，艰辛创造，长期享用，世代传承而积淀下来的物质文明和精神财富的总和。它展示了回族的精、气、神，

吞吐了伊斯兰文明与华夏文明的真、善、美，昭示出伊斯兰文化与华夏文化大融合的历史轨迹和创新特征。它集中凝结在物化的回族文物古迹上，体现在革命的史迹中，蕴含在非物质文化遗产的技艺内，成为华夏文明的重要载体和组成部分，具有重要的历史、艺术和科学研究价值。回族文化正是通过回族的建筑、艺术品、文学艺术创作，及其物化的载体和一代代的人群，进行着不断的创新发展和传承。所以，弘扬与发展回族文化的首要任务，首先要抢救保护和发掘研究回族的文化遗产。

历史上回族穆斯林中的有志之士，为了留住历史的记忆，传承民族文化，强化民族意识，特别珍视对以清真寺为代表的伊斯兰古建筑和建筑文化遗存的保护和研究。他们及时发现、及时进行注册和研究，以文化自觉和民族自信的无私行为，维系他们赖以生存的精神家园和文化载体，为我们保存下众多实物遗存。为了传承宗教文化，增强民族凝聚力，对伊斯兰经籍文献的抢救保护和发掘研究，给予了特别的关注和珍爱，为我们保存下大量的各种文体和版本的伊斯兰教经籍文献，丰富了中华民族的文化典藏。但由于民国时期延续了清代约定俗成的称谓，把信奉伊斯兰教的民族统称为回教徒，其中也包括回部^①中的“回”，故辛亥革命时期制作的五色旗所象征的“汉、满、蒙、回、藏”，“五族共和”，将回族与其他信仰伊斯兰教民族混称，回族社会法定地位未能确立，许多历史文化遗产，均以伊斯兰教文物、伊斯兰文物冠名，相沿成习，文物的族属关系未能得到清理。

中华人民共和国成立后，回族法定地位确立，回族文化遗产的抢救保护和发掘研究，被提升到国家各级政府的议事日程，受到全社会的重视；开始设立专门机构，组建工作队伍，将回族伊斯兰古建筑列入文物保护单位，给予重点管护；并将其列入中国古代建筑文化艺术大系中，作为学科的一个组成部分，进行有组织的勘测调查和发掘研究，为我们提供了众多回族古建筑遗存实例的各类研究资料。特别是20世纪80年代以来，回族古建筑、石刻、碑文、历史文献、经籍图书、人物与家谱史迹资料的抢救保护和发掘整理研究，取得了突破性进展，获得多项重大成果；而这些成

① 回部，清代对新疆天山南路的通称。该地为维吾尔族、乌孜别克族所聚居，清朝对该地信仰伊斯兰教的少数民族多称为“缠回”。具体范围在今新疆南疆及东疆吐鲁番、哈密两地。回部与天山北路的准部相对，并称“南回北准”。光绪年间新疆建省，回部成为新疆省的一部分。

就与成果的获得，与一代代回族穆斯林先辈和回汉前辈学者，在逆境中无私奉献与开拓进取，有着密切的关系。当代人正是遵循着他们开创的道路、奉行他们严谨的治学传统、继承着他们积累的研究成果，对不可移动文物——伊斯兰古建筑、伊斯兰教石刻的民族属性，进行梳理和研究，以剖析其形成发展的演变轨迹，揭示它们在传承创新过程中的时代特征和地域特征。

然而，由于回族的传世文物长期分散在各地博物馆、宗教社团、私人藏家之中，多数存放在库房与室内，其种类、数量和保存状况不被世人知晓。即便是国有博物馆，在藏品登记账册名目中，也仅仅是以器物质地进行分类注册登记，并未注明其民族属性，国内也无专门的组织、机构和专人进行探寻和调查研究，故对于中国回族传世文物的系统发掘研究，对中国回族文物的整体综合研究，尚属薄弱环节。

21 世纪以来，中国回族博物馆在筹建和筹办中国回族历史文化陈列展览的实践中，作为探索研究回族文化遗产保护与弘扬利用的担当者，我们刻意扩大搜索征集范围，将发现的各类伊斯兰文物古迹资料进行了整合与集成，运用《中华人民共和国文物保护法》的相关规定，对这类海内外的发现，通过综合排比，分类区别界定出它们的文化属性和民族属性，在摸清其民族文化遗产家底的基础上，承接并完成了国家社科基金西部项目“中国回族文物的发现与研究”（08XMZ020），做了前人尚未系统完成的一项工作。随后又在宁夏人民出版社的鼓励与支持下，我们将这些发现与研究的优良成果，按照习近平总书记“把跨越时空、超越国度、富有永恒魅力、具有当代价值的文化精神弘扬起来”，“让收藏在禁宫里的文物、陈列在广阔大地上的遗产、书写在古籍里的文字都活起来”的指示和要求，将回族和与回族历史文化有关的丝绸之路文物古迹资源，整合成中国回族文物的系列读物，编印成《中国回族文物鉴赏》四卷本，作为国家出版基金扶持项目予以出版，便于公众了解和鉴赏，以普及回族的历史文化和文物知识，弘扬富有地域特色和民族特色的中国伊斯兰文化，服务于国家倡导的“一带一路”建设，促进民族团结与社会和谐。

李润峰
2015年秋写於回族博物馆

Contents 目 录

第一章 回族古建筑

一 回族古建筑中的主体——清真寺·····	3
二 回族古建筑中的道堂与墓葬（拱北）·····	4
三 回族古老社区建筑·····	5
四 回族世俗建筑遗存·····	10

第二章 回族伊斯兰教石刻

一 回族先民的石刻遗存·····	15
二 回族古代石刻·····	15

第三章 充满和谐创新魂韵的回族古建筑清真寺

一 清真寺的起源与中国早期清真寺·····	23
（一）清真寺的起源·····	23
（二）中国早期清真寺遗存中的域外建筑文化元素·····	27
二 回族清真寺构建体系的形成·····	45
（一）清真寺成形的建筑文化背景·····	45
（二）以回族清真寺为代表的古建筑生成的历史背景·····	48
（三）回族清真寺构建体系形成的显著标志·····	49
三 回族清真古寺的群体布局与构建的地域特征·····	52

(一) 都城中的清真古寺	53
(二) 省会城市与重点商贸城镇的回族清真古寺	73
(三) 西部地区的清真古寺	116
四 回族清真古寺的构造特征	121
(一) 回族清真古寺是中国古建筑构造体系的伊斯兰教建筑	121
(二) 清真古寺中礼拜殿的构造特征	131
(三) 回族清真古寺中独具中国特色的宣礼塔楼	147
(四) 清真寺内其他单体建筑的构造特征	152
(五) 回族清真古寺的构造特征	172

第四章 回族古墓葬地上建筑与道堂

一 伊斯兰古墓葬地上建筑的起源	177
二 回族古墓葬地上建筑的时代特征和地域特征	179
(一) 回族为追思缅怀早期传教先贤修建的墓庐	179
(二) 回族因敬仰和追祭为保国卫民做出贡献的回族先辈, 在其归葬地修建的地上建筑	190
(三) 回族穆斯林为其苏非门宦创传人修建的拱北与道堂	201
三 回族古代墓庐与拱北的构造特征	214

第五章 充满地域特色的回族世俗保留建筑

一 回族世俗古建筑典型实例	218
(一) 陈埭丁氏宗祠	218
(二) 李贽故居	219
(三) 杜文秀帅府	219
(四) 忠爱坊	220
二 回族世俗建筑中保留建筑实例	221
(一) 宗师县马秀廷故居	221
(二) 哈锐故居	221
(三) 西宁馨庐公馆	221
(四) 临夏东公馆	222

(五) 临夏蝴蝶楼	224
三 中国回族历史文化名村——东莲花村与古民居	224

第六章 和谐交融的回族古建筑装饰艺术和装饰特色

一 突出重点的装饰特征	231
(一) 特别重视主体建筑物正立面的装饰	232
(二) 特别重视礼拜殿殿堂室内外正立面墙壁的装修	236
(三) 重视建筑环境重点部位的装修与装饰	239
二 贴近自然与人文情怀的装饰特征	241
(一) 选取中伊文化相融合、寓意深刻的题材内容, 采用技艺娴熟的 雕造手段, 精心进行建筑各部位的装修	242
(二) 注重古建筑淡雅和谐的色调	255

参考文献	261
------------	-----

后 记	263
-----------	-----

中国回族文物鉴赏·古建筑卷

ZHONGGUO

HUIZU WENWU JIANSHANG

GUJIANZHUJUAN



第一章

回族古建筑



中国回族的建筑文化起源于回族的先民时代，创新发展于元明之际，成熟繁荣于清，复兴光大于近代，繁荣于当代。据海内外一些古文献记载，唐宋之际来华定居的来自不同地区的穆斯林，在其定居地建有经商的店铺与居所，聚集成蕃坊时，开始修建供其礼拜聚会的殿堂和埋葬与怀念亡人的墓地。从幸存的几处元代及之前的伊斯兰建筑遗存和古遗址中，发现出土的建筑构饰残件与石刻等实物资料，验证了这些记载。回族先民在一些早期曾经居住的海港城镇建有多座礼拜寺、蕃坊与墓地，然而这些文物古迹绝大部分随着自然侵蚀和时代变迁而毁弃无址，无踪可寻。以幸存的建筑遗构和遗迹考察推测，回族先民的早期建筑基本上沿用域外的建筑式样与风格，这些构筑呈现出回族建筑文化的早期特征，成为元明之际回族建筑文化形成的铺垫，且分布仅限于他们所在一些城镇的定居地段。

明清两代的回族建筑是在继承元代礼拜寺、墓葬重修扩建的基础上，大量改建、迁建、创新修建、扩建清真寺为代表的古建筑，这成为回族不可移动文物的主体。这些建筑开始突破早先的域外风格，采用中国传统建筑技术，引进伊斯兰建筑的理念与装饰特色进行建造、装修，形成具有鲜明中国特色的伊斯兰建筑体系和建筑文化。受中国传统文化的影响，回族为怀念穆斯林先贤、先祖和具有重要贡献的回族人物，也修建有纪念建筑。清代以来，回族重修、扩建与新建的拱北、道堂、祠堂、府宅、店铺等保留建筑与纪念建筑，都属回族不可移动文物的范畴。因为它们修建的时间与功能造型和文化内涵不同，只能依类分别阐述和介绍。

一 回族古建筑中的主体——清真寺

清真寺是穆斯林“围寺而居”的公共建筑，是回族社区的标志性建筑。它作为一个有形实体，为回族穆斯林提供潜心近主的环境和深化宗教信仰的氛围；同时，也是穆斯林之间交流聚会，办理世俗事务、学习宗教文化知识和传播社会生活信息的场所。追溯中国穆斯林围寺而居的历史，从回族先民在唐宋落地神州大地之始，就曾在定居地建造自己的精神家园——礼拜寺。随着民族共同体的形成与壮大，中国回族创新修建的清真寺越来越多，建筑群体的规模越来越大，分布的范围越来越广，成为一部中国回族形成发展史和回族迁徙分布史的历史写照。

据有关部门调查汇总，中国内地现有各类清真寺已超过 30000 座，其中